

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 décembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne le congé
pour soins palliatifs, l'arrêté royal
du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi
d'allocations d'interruption**

(déposée par M. Stefaan Vercamer et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 december 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging, wat betreft het palliatief verlof,
van het koninklijk besluit van
2 januari 1991 betreffende de toekenning
van onderbrekingsuitkeringen**

(ingediend door de heer Stefaan Vercamer c.s.)

RÉSUMÉ

Les personnes qui prennent un congé pour soins palliatifs dans le but d'assister et de soigner un membre de la famille qui est mourant n'ont actuellement droit qu'à une allocation forfaitaire de 653,23 euros nets par mois. Selon les auteurs, cette situation témoigne d'un manque de considération à l'égard des personnes qui interrompent leur travail pour se mettre au service de membres de leur famille atteints d'une maladie incurable et se trouvant en phase terminale de leur maladie. C'est la raison pour laquelle les auteurs estiment qu'il se justifie d'augmenter l'allocation accordée en cas de congé pour soins palliatifs, pour la porter au niveau du seuil européen de pauvreté prévu pour les isolés en 2008, qui est de 860 euros par mois.

SAMENVATTING

Mensen die palliatief verlof opnemen om een stervend familielid bij te staan en te verzorgen, hebben momenteel slechts recht op een vaste uitkering van 653,23 euro netto per maand. Volgens de indieners getuigt dit van een onvoldoende waardering voor mensen die hun werk onderbreken om zich ten dienste te stellen van ongeneeslijk zieke familieleden die zich in een terminale fase van hun ziekte bevinden. De indieners vinden het daarom gerechtvaardigd om de uitkering bij palliatief verlof te verhogen tot het niveau van de Europese armoedegrens voor alleenstaanden in 2008, namelijk 860 euro per maand.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 1839/001.

Une interruption de carrière dans le cadre d'un congé pour soins palliatifs est un droit accordé à des travailleurs salariés afin de leur permettre de suspendre temporairement leurs prestations de travail de manière à pouvoir dispenser des soins palliatifs à des membres de la famille se trouvant en phase terminale. Les soins palliatifs concernent dans ce cas différentes formes d'assistance et de soins. Cette assistance ou ces soins peuvent être de nature tant médicale que matérielle, sociale ou psychologique.

Les personnes qui bénéficient d'un congé pour soins palliatifs ont la possibilité d'interrompre complètement leurs prestations de travail pendant un mois, pouvant être prolongé d'un mois maximum.

En cas de prise d'un congé pour soins palliatifs, une allocation est octroyée dans le but de compenser la perte de revenus. Le montant de cette allocation est toutefois relativement peu élevé. Actuellement, il ne représente que 653,23 euros nets (726,85 euros bruts). Ce montant est inférieur au seuil européen de pauvreté prévu pour les isolés, qui était de 860 euros en 2008. Les personnes appartenant aux groupes sociaux les plus vulnérables, comme les familles monoparentales, sont par conséquent relativement peu enclines à prendre un congé pour soins palliatifs.

Le niveau peu élevé de cette allocation décourage plutôt les personnes qui interrompent temporairement et/ou partiellement leur carrière pour se consacrer à des personnes se trouvant en phase terminale.

C'est pourquoi nous proposons de porter à 860 euros, qui est le niveau du seuil européen de pauvreté en 2008, l'allocation mensuelle (brute) versée à titre de compensation pour la perte de revenus professionnels.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 1839/001.

Loopbaanonderbreking in het kader van palliatief verlof is een recht dat toegekend wordt aan werknemers om tijdelijk hun arbeidsprestaties te schorsen zodat zij palliatieve zorgen kunnen verstrekken aan terminaal zieke familieleden. Palliatieve verzorging heeft hier betrekking op verschillende vormen van bijstand en verzorging. Deze bijstand of verzorging kan zowel medisch, materieel, sociaal als psychologisch zijn.

Gerechtigden op palliatief verlof, hebben de mogelijkheid om gedurende 1 maand, maximaal te verlengen met 1 maand, over te gaan tot een volledige onderbreking van de eigen arbeidsprestaties.

Bij opname van palliatief verlof is er sprake van een uitkering die als doel heeft om het verlies aan inkomsten te compenseren. Het bedrag van deze uitkering is echter vrij laag. Het bedraagt vandaag slechts 653,23 euro netto (726,85 euro bruto). Dit ligt onder de Europese armoedegrens voor alleenstaanden, namelijk 860 euro in 2008. Dit heeft tot gevolg dat mensen uit sociaal zwakkere groepen, zoals eenoudergezinnen, relatief weinig geneigd zijn om palliatief verlof op te nemen.

Het lage niveau van deze uitkering ontmoedigt eerder mensen die tijdelijk en/of gedeeltelijk hun carrière onderbreken om zich in te zetten voor mensen die zich in hun laatste levensfase bevinden.

Wij stellen daarom voor om de maandelijkse (bruto-) uitkering ter compensatie van verloren beroepsinkomsten te verhogen naar 860 euro zijnde het niveau van de Europese armoedegrens in 2008.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
Nahima LANJRI (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, les modifications suivantes sont apportées:

1° le § 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Par dérogation au § 1^{er}, le montant de l'allocation d'interruption octroyée aux travailleurs qui interrompent un régime de travail à temps plein est fixé à 860 euros par mois en cas d'interruption de carrière pour l'octroi de soins palliatifs sur la base de l'article 100*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.”;

2° un § 3/2 rédigé comme suit est inséré entre les § 3 et 4:

“§ 3/2. Par dérogation aux § 1^{er} et § 3, le montant de l'allocation d'interruption octroyée aux travailleurs qui interrompent un régime de travail à temps plein est fixé à 653,23 euros par mois dans les cas suivants:

1° l'interruption de carrière pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou à un membre de la famille qui souffre d'une maladie grave sur la base des dispositions de l'arrêté royal du 6 février 1997 instaurant un droit à l'interruption de la carrière professionnelle en application de l'article 7, § 2, 1°, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité ou de l'arrêté royal du 10 août 1998 instaurant un droit à l'interruption de carrière pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade en cas d'assistance ou d'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille qui souffre d'une maladie grave;

2° l'interruption de carrière comme congé parental selon les dispositions de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre de l'interruption de la carrière professionnelle.”

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 6 van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen wordt gewijzigd als volgt:

1° § 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. In afwijking van § 1 wordt voor de werknemers die een voltijdse arbeidsregeling onderbreken het bedrag van de onderbrekingsuitkering vastgesteld op 860 euro per maand in het geval van loopbaanonderbreking voor het verlenen van palliatieve zorgen op basis van artikel 100*bis* van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.”;

2° tussen § 3 en § 4 wordt een § 3/2 ingevoegd, luidend als volgt:

“§ 3/2. In afwijking van § 1 en § 3 wordt voor de werknemers die een voltijdse arbeidsregeling onderbreken het bedrag van de onderbrekingsuitkering vastgesteld op 653,23 euro per maand in de volgende gevallen:

1° de loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid op basis van de bepalingen van het koninklijk besluit van 6 februari 1997 tot vaststelling van een recht op onderbreking van de beroepsloopbaan in toepassing van artikel 7, § 2, 1°, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen of van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot invoering van een recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid in geval van bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid;

2° de loopbaanonderbreking als ouderschapsverlof volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan.”

Art. 3

L'article 8 du même arrêté royal est modifié comme suit:

1° dans le § 2*bis*, alinéa 1^{er}, les mots "l'article 7*bis*" sont remplacés par les mots "l'article 7*bis*, 2° et 3°";

2° après le § 2*bis*, il est inséré un § 2*ter*, rédigé comme suit:

"§ 2*ter*. Pour les travailleurs visés à l'article 7*bis*, 1°, le montant mensuel de l'allocation d'interruption est fixé comme suit:

1° pour les travailleurs à temps plein qui réduisent leurs prestations de travail d'un cinquième, à 172 euros;

2° pour les travailleurs à temps plein qui réduisent leurs prestations de travail de moitié, à 430 euros;

3° pour les travailleurs visés à l'article 7, § 3, à la partie du montant visé au 2° proportionnelle au nombre d'heures de réduction des prestations de travail."

15 octobre 2010

Art. 3

Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit wordt gewijzigd als volgt:

1° in § 2*bis*, eerste lid worden de woorden "artikel 7*bis*" vervangen door de woorden "artikel 7*bis*, 2° en 3°";

2° na § 2*bis* wordt een § 2*ter* ingevoegd, luidend als volgt:

"§ 2 *ter*. Voor de werknemers bedoeld in artikel 7 *bis*, 1°, wordt het maandbedrag van de onderbrekingsuitkeringen als volgt vastgesteld:

1° voor de voltijdse werknemers die hun arbeidsprestaties met een vijfde verminderen op 172 euro;

2° voor de voltijdse werknemers die hun arbeidsprestaties met de helft verminderen op 430 euro;

3° voor de werknemers bedoeld in artikel 7, § 3 op het gedeelte van het in 2° vermelde bedrag dat proportioneel is aan het aantal uren waarmee de arbeidsprestaties verminderd worden."

15 oktober 2010

Stefaan VERCAMER (CD&V)
Nahima LANJRI (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)